Engelberger Anzeiger

Nr. 40:: 1. Oktober 2020:: 74. Jahrgang:: Redaktionsschluss jeweils Montag, 8.00 Uhr

EAZ GmbH, Dorfstrasse 50, 6390 Engelberg, Telefon 041 629 79 99, anzeiger@dod.ch

Engelberger Herbstmarkt

Infolge Sturmwarnung verschoben auf

Samstag 3. Oktober 2020 10.00 - 17.00 Uhr



Markt mit einheimischen Spezialitäten und handgemachten Produkten

Durfzentrum / Viktoriagärtli / Dorfstrasse Farbenfroh & lokal, mit Abstand & Freude. www.markt-engelberg.ch



Tel. 041 500 11 22

Wasserfallstrasse /2b 6390 Engelberg

E-Mail: nfo@dexdear.ch

Hauswartungen. Umbawainigung: Ferlenwahnungen. Umzuasremiaung: Glascainigung. Bidroseinigung.

Metallfenster. Sitzplatzverglasungen. Balkonverglasungen. Eingangstüren. Brandschutztüren, Sicherheitstüren, Garagentore. Garagentor-Antriebe.

- www.leuthold-metallbau.ch
- > Telefon 041 629 71 71

Industrie Hofwald 1 6382 Büren NW

Hier könnte Ihre Werbung stehen!

GEMEINDE-INFO

1. Oktober 2020 | Nr. 40



DORESTRASSE L. POSTEACH 158 | 6.59 LENGTLBERG | WWW.GDT ENGELBERG.CH

Aus der Ratssitzung

Der Einwohnergemeinderat hat sich an der Sitzung vom 21. September 2020 unter anderem mit folgenden Themen befasst:

Kreditabrechnung Sanierung Klosterstrasse genehmigt

Am 8. November 2016 genehmigte die Talgemeinde für die Sanierung der Klosterstrasse CHF 300'000.00. Am 23. Oktober 2017 wurde durch die Talgemeinde ein Zusatzkredit in der Höhe von CHF 50'000.00 für das Projekt beschlossen. Total genehmigte die Talgemeinde für das Projekt also CHF 350'000.00. Die Klosterstrasse konnte in der Zwischenzeit gemäss dem Beschluss der Talgemeinde saniert werden. Insgesamt fielen Kosten in der Höhe von CHF 336'251.70 an. Der genehmigte Kredit wurde also um CHF 13'748.30 unterschritten. Weiter leistete die Einfache Gesellschaft Dorfzentrum einen Beitrag von CHF 33'000.00 an die Sanierung. Die Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission hat die Kreditabrechnung geprüft und als korrekt befunden. Der Einwohnergemeinderat hat die entsprechende Abrechnung nun genehmigt.

Böschungssicherung Studentenweg

Beim Studentenweg im Bereich der Parzellen Nrn. 2169, 465, 1007 und 460 weist die Strasse auf einer Länge von zirka 30 m Längsrisse und Setzungen am talseitigen äusseren Strassenrand auf. Der Bereich wird seit 2018 durch den Werkdienst periodisch auf Veränderungen kontrolliert. Aus Sicherheitsgründen wurden Leitbaken aufgestellt, damit der äussere Strassenrand nicht mehr befahren werden kann. Um das Problem dauerhaft zu lösen, muss eine fachgerechte Instandsetzung des Strassenrandes und der talseitigen Böschung realisiert werden. Das Instandsetzungsprojekt sieht vor, auf einer Länge von rund 20 m bis 25 m eine Böschungssicherung mittels Anker und Mikropfählen zu erstellen. Als Abschluss wird eine Betonmauer inklusive einer Leitplanke erstellt. Der Kostenvoranschlag für das Projekt beläuft sich auf CHF 190'000.00. Der entsprechende Objektkredit wird der Talgemeinde vom 24. November 2020 beantragt.

Sanierung Notstrasse untere Schwand (Paradiesstrasse)

Die Verbindungsstrasse zwischen Schwand und Fangstrasse wurde nach dem schweren Unwetter im August 2005 als Notstrasse erstellt. Die Zufahrt von unten erfolgt ab der Kantonsstrasse (Heizwerk) über die Fangstrasse. Die Zufahrt von oben erfolgt ab Schwand über die Güterstrasse der Flurgenossenschaft Untere Schwandstrasse. Der Strassenbelag ist inzwischen stark gerissen und beschädigt, Bewuchs stellt sich ein und stellenweise ist die Oberflächenentwässerung ungenügend und hat Schäden am Strassenkörper angerichtet. Ohne Instandsetzung würde sie den Anforderungen an eine Notstrasse nicht genügen und Schaden nehmen. Es ist vorgesehen, den vorhandenen Belag mittels mobilem Brecher vor Ort aufzubereiten, zu planieren und eine neue Belagsschicht einzubringen. Auch soll die Sickerleitung im Paradies ergänzt werden. Der Kostenvoranschlag beträgt CHF 152'000.00. Der entsprechende Objektkredit wird der Talgemeinde vom 24. November 2020 beantragt.

Budget 2021 zu Handen der Talgemeinde verabschiedet

Der Einwohnergemeinderat hat das Budget 2021 verabschiedet. Dieses sieht bei der Erfolgsrechnung erstmals seit vielen Jahren wieder einen Aufwandüberschuss vor. Dieser beträgt CHF 708'400.00. Währen der Personalaufwand sowie der Sach- und übriger Betriebsaufwand gegenüber den letzten Jahren stabil gehalten und teilweise reduziert werden kann, muss ein starkes Wachstum des Transferaufwandes in Kauf genommen werden. Insbesondere die Beiträge an den innerkantonalen Finanzausgleich wie auch die Beiträge an die NFA Zahlungen des Kantons, welche im Jahr 2020 erstmals geleistet werden müssen, haben zu diesem Wachstum beigetragen. Ebenso steigen die Gesundheitskosten für die Restfinanzierung und bei den Kosten für die wirtschaftliche Sozialhilfe rechnet der Einwohnergemeinderat auf Grund der Situation mit Coronavirus mit leichten Mehrausgaben. Demgegenüber wird mit einem um 6% tieferen Steuerertrag gegenüber dem Vorjahr gerechnet. Dies alles führt dann zum budgetierten Minus.

In der Investitionsrechnung werden Nettoinvestitionen von CHF 2'964'900.00 erwartet. Dieser Wert ist tiefer als in den Vorjahren. Die grössten Projekte sind die Folgenden: Sanierung Dach und Fassade Musikschulhaus, diverse Investitionen Sporting Park, Buswendeplatz Pfistermatte, Ausbau Biketrails, diverse Strassensanierungen, Weiterführung Hochwasserschutzprojekt Engelberg. Einzelne dieser Projekte müssen noch von der Talgemeinde genehmigt werden, bevor diese realisiert werden können.

Der Sporting Park rechnet mit einem Ertragsüberschuss von CHF 14'390.00, also praktisch mit einem ausgeglichen Budget 2021.

Der definitive Entscheid über die Genehmigung des Budgets fällt die Talgemeinde vom 24. November 2020. Die entsprechenden Details werden zusammen mit der Einladung zur Talgemeinde publiziert.

Kompensation der Ausfälle aus den Tourismusabgaben für die Engelberg-Titlis Tourismus AG

Das bestehende Tourismusreglement sieht Reduktionen bei den Tourismusabgaben vor. sofern zum Beispiel Hotelzimmer oder Ferienwohnungen aufgrund ausserordentlicher Ereignisse nicht vermietet werden können. Mitte Juni 2020 hat der Einwohnergemeinderat daher entschieden, dass die Beherbergungsgebühren und die Tourismusförderungsabgabe für vom Coronavirus betroffene Engelberger Betriebe und Zweitwohnungsbesitzer reduziert wird. Dieser Gelder fehlen der Engelberg-Titlis Tourismus AG, welche den Auftrag hat, unsere Destination adäquat zu vermarkten. Schon im Juni 2020 hat der Einwohnergemeinderat beschlossen, dass Engelberg besonders in der heutigen Situation aktiv um Individualgäste aus der Schweiz und dem nahen Ausland werben soll. Dafür braucht die Engelberg-Titlis Tourismus AG entsprechende Mittel. Aus diesem Grund beschloss der Einwohnergemeinderat, dass die Einnahmeausfälle der Engelberg-Titlis Tourismus AG, welche sich aufgrund der Reduktionen in Zusammenhang mit dem Coronavirus ergeben haben, durch die Einwohnergemeinde Engelberg kompensiert werden sollen. Die Kompensation beläuft sich auf CHF 270'000.00. Weiter hat die Engelberg-Titlis Tourismus AG und der Einwohnergemeinderat beim Kanton ein Gesuch um zusätzliche Mittel gestellt, mit welchen aufgrund der aktuellen Situation weitere Anstrengungen im Marketing möglich gewesen wären. Leider ist der Regierungsrat nicht bereit, Engelberg mit zusätzlichen Geldern für Marketing zu unterstützen. Daher hat der Einwohnergemeinderat entschieden, weitere CHF 25'000.00 zu sprechen. Insgesamt soll die Kompensationszahlung an die Engelberg-Titlis Tourismus AG also CHF 295'000.00 betragen. Der Einwohnergemeinderat hat beschlossen, diesen Beitrag der Talgemeinde vom 24. November 2020 zu beantragen.

Geschäftsführer Bendicht Oggier

GA-Tageskarten der SBB

Mit der "Tageskarte Gemeinde" der SBB kann während einem ganzen Tag für 45 Franken die Schweiz bereist werden. Die Tageskarte gilt in der 2. Klasse für das gesamte Streckennetz der SBB, der Zentralbahn sowie für die meisten Schifffahrtslinien und Nahverkehrsmittel (Bus/Tram). Weitere Infos unter www.gde-engelberg.ch

Protokoll kommunale Volksabstimmung vom 27. September 2020 in Engelberg

1. Abstimmungsvorlage

Klärung Standort Schwimmbad

Anzahl der Stimmberechtigten gemäss S Eingelangte Stimmzettel	Stimmregister		2'663 1'956
Ausser Betracht fallende Stimmzettel	a) leere b) ungültige	32 39	
In Betracht fallende Stimmzettel	, 6 6		1'885
Zahl der abgegebenen JA Zahl der abgegebenen NEIN			705 1'180
Stimmbeteiligung Brieflich Stimmende			73.45% 1'950

2. Abstimmungsvorlage

Teilrevision Nutzungsplanung Sondernutzungszone Klein Titlis ST und Sondernutzungszone touristische Seilbahnanlagen SB

Anzahl der Stimmberechtigten gemäss Stimmregister Eingelangte Stimmzettel			
Ausser Betracht fallende Stimmzettel	a) leere b) ungültige	47 39	
In Betracht fallende Stimmzettel		1'862	
Zahl der abgegebenen JA Zahl der abgegebenen NEIN			1'383 479
Stimmbeteiligung Brieflich Stimmende			73.15% 1'950

Rechtsmittel:

Eine Beschwerde gegen die Gültigkeit dieser Urnenabstimmung ist gemäss Abstimmungsgesetz Art. 54 ff. innert drei Tagen seit der Entdeckung des Beschwerdegrundes schriftlich und begründet beim Regierungsrat Obwalden, 6060 Sarnen, einzureichen. Die Beschwerde muss spätestens am vierten Tag nach der Veröffentlichung im Amtsblatt beim Regierungsrat Obwalden eintreffen.

Engelberg, 27. September 2020

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (Bauverordnung) Art. 29 Abs. 2 während zehn Tagen beim Bauamt Engelberg öffentlich aufgelegt. Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt. Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligung sind bis 12. Oktober 2020 schriftlich und begründet, im Doppel an den Einwohnergemeinderat Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen (Bauverordnung Art. 31, 36 und 37).

Gesuchsteller Carol Perrin, Alte Gasse 36, 6390 Engelberg

Bauvorhaben Ersatz Stückholzheizung durch Pelletheizung, Anschluss Glasfa-

sernetz, Sanierung Aussenhülle Nebengebäude

Zonen W2B

Ort Parzelle Nr. 74, Alte Gasse 36, GB Engelberg

Schutzgebiete Gewässerschutzbereich Au

Schul- und Gemeindebibliothek Engelberg

Öffnungszeiten in den Herbstferien 2020

In den Herbstferien der Gemeindeschule von Samstag, 3. Oktober 2020 bis Sonntag, 25. Oktober 2020 hat die Bibliothek an folgenden Tagen geöffnet:

Samstag: 3. / 10. / 17. und 24. Oktober 2020 von 10.00 bis 12.00 Uhr

Donnerstag: 8. / 15. und 22. Oktober 2020

von 17.00 bis 19.00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und wünschen Ihnen erholsame Ferien!

Ihr Bibliotheksteam

Information zur Gschichtezeyt: Wir beobachten derzeit noch die Gesamtsituation der Corona Infektionen und werden dann nach den Herbstferien entscheiden, ob wir die Gschichtezeyt wieder durchführen können. Bitte beachten Sie dazu zukünftige Mitteilungen auf unserer Webseite und im Online-Katalog www.winmedio.net/engelberg. Danke.

Ersatz Dürrbachbrücke an der Wasserfallstrasse Information Baustelle und Freigabe der neuen Brücke für den Verkehr

Im Gemeinde-Info vom 30. Juli 2020 wurde unter anderem informiert, dass die Strassenbauarbeiten anstehen und der Verkehr zum Werkhof nochmals umgeleitet werden müsse.

Die Bauarbeiten konnten weiterhin programmgemäss ausgeführt werden, so dass die neue Brücke am Donnerstag, 24. September 2020, in Betrieb genommen und dem Verkehr der Wasserfallstrasse wieder übergeben werden konnte. Da die Schlussarbeiten auch witterungsabhängig waren, konnte die Öffnung der Wasserfallstrasse über die neue Brücke nicht im Voraus schon bekannt gegeben werden. Die Umfahrung über die Wydenstrasse und Oberbergstrasse steht nicht mehr zur Verfügung und wird zeitnah zurückgebaut. Die temporären Signalisationen werden aufgehoben.

In den nächsten Wochen werden Abschlussarbeiten und die Erhöhung der Bachbettmauern ab der Brücke Richtung Oberbergstrasse ausgeführt, wofür das Bachbett vom
Dürrbach trocken liegen muss. Diese Arbeiten werden voraussichtlich im November
2020 noch fertig gestellt. Baustellenbedingt ist mit einzelnen Verkehrsbehinderungen
an der Wasserfallstrasse zu rechnen.

Die Einwohnergemeinde Engelberg bedankt sich bei allen Anstössern und Verkehrsteilnehmern für das grosse entgegengebrachte Verständnis während der bisherigen Bauzeit.

Bei Fragen von Seiten der Anstösser und Verkehrsteilnehmern stehen Ihnen die Einwohnergemeinde Engelberg, Abteilung Bau und Infrastruktur, Tel. 041 639 52 30, sowie die Bauleitung, Schubiger AG Bauingenieure, Tel. 041 632 66 22 gerne zur Verfügung.

Je nach Erfordernis werden wir wieder informieren.

Abteilung Bau und Infrastruktur

PALACE

ENGELBERG TITLIS

Information für die Bevölkerung

1. Oktober 2020

Ökologische Aufwertung Sörenbach

Westlich der ehemaligen Tennisplätze an der Bahnhofstrasse befindet sich der Sörenbach. In diesen Tagen ist der Meteorabwasserleitungskanal erstellt worden. Dieses Bauvorhaben ist Teil eines bereits im Jahre 2013 bewilligten Projekts. Bestandteil dieses Projekts ist die Sanierung des Sörenbachs im Bereich der Einleitung in das bestehende, offen geführte Gewässer. Die Planung dieser Arbeiten erfolgt in enger Zusammenarbeit mit der Abteilung «Umwelt sowie Naturgefahren» des Kantons Obwalden. Heute ist dieser Teil des Sörenbachs seit Jahren zugewachsen. Der ehemalige Fischteich kann nur noch in Ansätzen erahnt werden. Ziel der Instandsetzungsarbeiten ist es, dieses Gewässer wieder sicht- und erlebbar zu machen. Um dies zu erreichen, kommt in diesen Tagen nach dem vorgängigen Ausfischen des Sörenbachs ein spezieller Saugbagger zum Einsatz. Dabei handelt es sich um ein Gerät der neusten Generation, wie es in vielen Schweizer Städten schon zum Einsatz gekommen ist. Danach erfolgt der Wiederaufbau der Uferböschungen auf der Seite des Installationsplatzes inklusive Überprüfung und bei Bedarf auch Verbesserung der Laichstellen für die Fische. Der Sörenbach erfährt dadurch die schon lange dringend notwendige ökologische Aufwertung und Verbesserung.

Gleich neben dem Sörenbach hat die Bauherrschaft von den Stockwerkeigentümern Blumenweg eine Grünfläche als Ergänzung zum bestehenden Installationsplatz angemietet. Unmittelbar nach Abschluss der Instandsetzungsarbeiten beim Sörenbach wird dieser Teil des Installationsplatzes zurückgebaut und humusiert. Im Frühjahr 2021 erfolgt dann die Begrünung. Dabei wird dem Wunsch der Stockwerkeigentümerschaft Blumenweg entsprochen, indem die Aussaat für eine Ökowiese erfolgen

wird.



Vom ehemaligen Fischteich ist nicht mehr viel zu sehen. Das Gewässer soll wieder sicht- und erlebbar gemacht werden

HAN*S EUROPE

EBERLI.

beratung, auswahl, service.

Kinder Ski- und Snowboard Saisonmiete bei Quattro Sport



Best Price

Premium (neues Material Salson 20/21)

Kids: Ski (80cm - 110cm) CHF 160.-Junior: Ski (120cm - 150cm) CHF 220.-

Best Price und Premium Preise verstehen sich inkl. Schuhen und Stöcken Junioren Race und Freestyle Ski ah /20cm Saisonmiete 250.—



QUATTRO SPORT AG

Confetrasse 27 (Fusegangerzone)
CH-6390 Engelberg • 1 +41 41 657 31 64
www.guattrosport.ch • Info@quattrosport.ch

SWISSRENT QUATTRO

Engelbergerstrasse 38 (Parkplatz Titl stahnen) CH-6390 Engelberg • 1 +/1 41 637 45 64 www.cuattresport.ch • Info@cuattresport.ch

Gemeindeschule Engelberg



Gute Laune und strahlende Kindergesichter - Danke!

Bei besten Wetterbedingungen haben in den letzten Wochen alle Schülerinnen und Schüler des Kindergartens und der 1./2. Klasse ihre Herbstwanderung durchführen können. Das Team Kindergarten wanderte nach einer Fahrt mit der Standseilbahn mit den Kleinsten dem Gerschniboden entlang. Die Unterstufe marschierte rund um den Trübsee entlang des sehr kinderfreundlichen Schmuggli-Pfades und brätelte und spielte dort.

Die Herbstwanderungen bleiben allen in bester Erinnerung.

Auf diesem Weg möchten wir uns bei den Titlis-Bahnen bedanken, dass die Klassen der Gemeindeschule die Bahnen jeweils kostenlos benutzen dürfen! Herzlichen Dank.



Schulkinder, Lehrerinnen, Lehrer, Schulleiterinnen und Schulleiter der Gemeindeschule Engelberg

Inspiration. Ideen. Design: räder

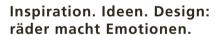




räder macht frische Spuren.

NATURSCHÖNHEITEN

Feines Steinzeug in seiner schönsten Form sorgt für Wellness-Momente im eigenen Zuhause. Natürliche Farbe kombiniert mit haptischen Elementen in Salz- und Pfefferoptik – wahre kleine Naturschönheiten.



Besuchen Sie unsere Boutique! Wir freuen uns.







Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · www.stohr.ch · mail@stohr.ch Möbel ■ Wohnaccessoires ■ Vorhänge ■ Polsterei ■ Bodenbeläge ■ Federzeug-Reinigung

Gut umsorgt zu Hause

Kurse für Angehörige und Laienpersonen



Pflegen zu Hause

Dieser Kurs richtet sich an Angehörige, die einen Menschen zu Hause betreuen/pflegen oder dies tun möchten. Im Kurs lernen Sie alles Wichtige rund um die Pflege zu Hause.

Kursdaten:

Montag, 19. und 26. Okt, 2. und 9. Nov 2020 jeweils von 19 Uhr - 22 Uhr

Preis:

Fr. 260.- inkl. Buch «Pflegend begleiten»

angeboten. **Kursdaten:**

Samstag, 16. und 23. November 2020 jeweils von 9.00 Uhr - 16.30 Uhr

Umgang und Verständigung mit Menschen mit Demenz

Sicherheit in der Kommunikation in All-

tagssituationen mit demenzerkrankten

Personen. Dieser Kurs wird in Zusam-

menarbeit mit der Alzheimer OW/NW

Preis:

Fr. 100.-

Kursort und Anmeldung:

Rotes Kreuz Unterwalden, Stans

041 500 10 80

Schweizerisches Rotes Kreuz Kantonalverband Unterwalden



Unser Bad bleibt im Sonnenberg! Ganzherzlichen Dank on Sie alle, die Sie zu diesem Erfolg beigetragen haben. Kinder, Gäste und Einheimische freuen sich nun auf die erneuerte Anlage. Erneuerungsbedürftig sind auch die Ideen für die Planung unserer Sportanlagen. Hier sind nun Kreativitắt und Mut gefragt. Wagen wir den Sprung! OK-Pro_Sonnenberg









Wie viele Wege nun schon ins Dorfzentrum oder nach Ro Neue Wege entstehe



ühren, die kürzesten dürften noch immer unentdeckt sein. indem wir sie gehen.



Hauptpartner





ENGELBERGER SPORTCLUB

4. Liga Engelberger SC – SC Emmen b

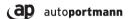
Samstag, 10. Oktober 2020 18:00 Uhr



sanitär | heizung | planung



Giessenhof













HEIMSPIELE Samstag, 10.10.2020

4. Liga - SC Emmen b 18:00 Uhr

AUSWÄRTSSPIELE

Freitag, 02.10.2020

SC Buochs a - 5. Liga 20:30 Uhr

Sonntag, 04.10.2020

FC Stans - 4. Liga 14:00 Uhr

COVID-19-Schutzkonzept für Spiele der 4. Liga, 5. Liga und Frauen 2. Liga

Vielen Dank für die Mithilfe und das Verständnis.

Eingeschränkte Festwirtschaft. Keine Festwirtschaft bei Junioren-Spielen.

Matchballsponsoren :





Infos unter: www.engelberger-sc.ch











Liebe Gäste, das Gasthaus zur Post bleibt ab dem 1. Oktober aus gesundheitlichen Gründen geschlossen.

Für Euer Verständnis möchten wir uns von ganzem Herzen bedanken.

Wir brauchen Zeit, um die Zukunft unserers Betriebes zu organisieren um eine mögliche Nachfolgelösung zu finden. Gerne werden wir Euch bei gegebener Zeit weiter informieren.

Mit Dankbarkeit für all die schönen, lustigen und berührenden Begegnungen Grüssen wir Euch.

Susi und Roli Christen | gasthauspost@gmx.ch Gasthaus zur Post

Porfstrasse 4 | 6387 Oberrickenbach

Gutschein-Rückerstattung:
Bitte Gutscheine per Post an
uns senden mit APRESSE
und KONTONUMMER.
Wir erstatten Ihnen den
Betrag gerne zurück!



WILDER ALS WIL

Tatar vom geräucherten Forellenfilet mit grüner Sauer-Apfel Sauce und Weisskraut

Wildschwein-Ragout mit Schokolade begleitet von hausgemachten Röstigaletten und herbstlichen Gemüse-Frites

oder

Zweierlei Kartoffeln serviert mit herbstlicher Gemüsepfanne

> Feigen pochiert im Portwein serviert mit Joghurt-Glace

Öffnungszeiten

Donnerstag bis Montag ab 11.30 Uhr Dienstag und Mittwoch Ruhetag

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Restaurant «s'Engelberg» · Hotel Engelberg Dorfstrasse 14 · 6391 Engelberg Telefon 041 500 12 12 · mail@hotel-engelberg.ch www.hotel-engelberg.ch



Mit Asinerie Schürmatt Alpnach

06., 07. und 08. Oktober 2020

Nur bei schönem Wetter! Ab 11.00 bis 15.00 Uhr

Bei Übernachtung kostenlose Esel-, Ponyreitrunde.

Lieber wandern statt reiten? Auf geht's zum Eseltrekking.

Für weitere Informationen ruf uns an oder schreib eine E-Mail.





info@jochpass.ch 041 637 11 87





Persönlichkeit mit Brille.



Priska Bircher

Brillen für Persönlichkeiten.





70 Jahre Kino Engelberg



Zu unserem 70 jährigen Jubiläum zeigen wir Euch den Eröffnungsfilm "Johnny Belinda - Schweigende Lippen" von 1950.

Do. 08.10.2020 um 20.15 Uhr

Die Anzahl Plätze sind begrenzt, bitte reservieren Sie frühzeitig.

Wegen Covid-19 empfehlen wir, vorsorglich eine Schutzmaske mitzunehmen. Falls die Abstände nicht eingehalten werden können, müssen Sie eine Maske tragen. Im Saal herscht keine Maskenpflicht.

Eintrittspreise wie 1950: 2.50 sFr

Räumungsverkauf

Wir schliessen Ende Jahr

Alles muss weg!

50% Rabatt

(Markierte Vestons / Hosen / Pullover / Shirts / Krawatten usw.)



30% Rabatt auf das restliche Sortiment

Wichtig:

- Bitte Gutscheine bis
 30. November 2020 einlösen
- Bezahlen nur mit EC-Maestro,
 Postcard, Barzahlung
 (keine Kreditkarten)

Herzlich willkommen! Anprobieren – Wohlfühlen



Mi – Fr 9.00 – 12.00 Uhr | 13.30 – 18.30 Uhr

Sa 9.00 – 14.00 Uhr durchgehend

Montag + Dienstag geschlossen



Inhaber Bruno Lustenberger



Stehleuchte Säntis



Extrem viel Licht – das steht an oberster Stelle. Mit 9250 Lumen (!) ist die Ständerleuchte Säntis sehr hell und füllt den Raum mit einem tollen Licht. Die hochwertigen LEDs strahlen nach oben ab, sodass der Raum indirekt über die Decke/Wand beleuchtet wird.

Über das Edelstahlprofil, welches über die ganze Höhe der Lampe verläuft, kann das Licht mit einer Fingerberührung einfach gedimmt oder ein-/ausgeschaltet werden. Die Stehlampe Säntis verfügt über eine Memoryfunktion – die letzte Dimmstufe wird gespeichert.

Besuchen Sie unsere Ausstellung! Wir freuen uns.



Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · www.stohr.ch · mail@stohr.ch Möbel ■ Wohnaccessoires ■ Vorhänge ■ Polsterei ■ Bodenbeläge ■ Federzeug-Reinigung

900 Jahre Kloster Engelberg

Reporter Norbert Bischofberger auf Besuch im Kloster Engelberg.

Die Reportage wird ausgestrahlt am:

Mittwoch, 7. Oktober 2020 21.00 Uhr auf SRF 1

«Reporter» auf SRF 1





ENGAGIERT
seit 1120

www.kloster-engelberg.ch



Gratis

Skiausrüstung für die ganze Wintersaison



in Zusammenarbeit mit Ski + Sport Achermann in Engelberg, Stans und Alphach

Winter 2020/21 Gültigkeit inklusive Skigebiet Bannalp + Nachtskifahren Klostermatte



Beim Kauf eines Kinder-

Saisonabos für Brunni.

(inkl. Klostermatte und Skigebiet Bannalo)

vor dem 20. Dezember 2020 ist die Miete der Kinder-Skiausrüstung für die ganze Saison inbegriffen.

Piccolo (3 - 5 Jahre)

CHE 229.00 CHF 139.-*

Kinder (6-15 Jahre) CHE 359.00 CHF 209.-*

* Aufpreise für Snowboard CHF 50.- und für Skilängen ab 1.51 m CHF 90.- , zu bezahlen beim Mietmaterialbezug. Das Abonnement und die Skiausrüstung sind nicht übertragbar und müssen auf den identischen Namen eingelöst werden.

www.brunni.ch | 041 639 60 60





Ab 19. September jeweils samstags

Wintermarkt in der Käserei

- Bio-Gemüse frisch vom Wydacherhof, Oberdorf
- Knuspriges Brot, duftender Sonntags-Zopf und feine Backwaren
- Auserlesenes Raclette-Sortiment und Käse-Spezialitäten

Nach Ihrem Markteinkauf laden wir Sie bis 10 Uhr zu einem Kaffee ein!

Täglich geöffnet | Käserei Engelberg, Klosterhof, 6390 Engelberg | T +41 (0)41 638 08 88 www.kaeserei-engelberg.ch



Immobilienberatung in Engelberg



Vertrauen. Engagement. Präsenz. Verkauf Wohnungen und Häuser

1- bis 11/2-Zimmer-Wohnungen

Kein Angebot im Moment

21/2-Zimmer-Wohnungen

Kein Angebot im Moment

31/2-Zimmer-Wohnungen

Kein Angebot im Moment

41/2- und 51/2-Zimmer-Wohnungen

Alpenstrasse 5, 4½-Zimmer-Garten-Wohnung mit super Sitzplatz, 2 Nasszellen, 1 EHP

auf Anfrage

Häusar

Kein Angebot im Moment

Vermietung

Oertigen 5, 1-Zimmer-Studio (Wohn/Schlafzimmer, Dusche/WC), möbliert, plus NK	CHF	680.–
Mühlematt 10, 2½-Zimmer-Wohnung, schöner Balkon, zentrumsnah, plus NK, plus PP	CHF	950
Acherrainstrasse 9, 4-Zimmer-Wohnung Nord, 2 Balkone Ost und West, plus EHP, plus NK	CHF	2'000

Dorfsiedlung «Am Dürrbach» mit Hallenbad und Wellness-Oase

Dürrbach 5, 1½-Zimmer-Wohnung mit Galeriezimmer, inkl. NK	CHF	1'430
Einstellhallenplätze in der Tiefgarage pro Monat	CHF	150

Gewerbe

Parkweg 1, schöner Gewerberaum, sehr zentral, gute Parksituation	MIETE/KAUF	auf Anfrage
Dorfstrasse 15, Gewerbefläche mit vielen Möglichkeiten		auf Anfrage
Titlisstrasse 4, Dorfzentrum Haus A, attraktive Gewerbeflächen im Erdgesc	choss	auf Anfrage
Klosterstrasse 3, ehemals Tourismusbüro und Skischule, ca. 240 m² und La	ager UG	auf Anfrage

Möchten Sie, oder jemand, den Sie kennen, eine Immobilie kaufen oder verkaufen? Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihren Besuch bei uns im Büro!

Als einheimische Immobilienvermittler verkaufen wir Ihr Wohn- und Ferienobjekt kompetent und unabhängig.





Klosterstrasse 6, Postfach 4 6391 Engelberg Tel. +41 (0)41 637 20 00 alamaison-gmbh.ch anian.kohler@remax.ch rita.feierabend@remax.ch





Wohnen im Zentrum



Alte Gasse 20

Möblierte 2 ½ Zimmer-Wohnung CHF 1480.- inkl. NK verfügbar ab 1. Dezember

Möblierte 4 Zimmer-Wohnung CHF 2480.- inkl. NK

WIR GEBEN IHREM TRAUM - RAUM

Luca Dubler 079 454 02 76

Info周dubler-immobilien.ch | dubler-immobilien.ch

Elisabeth Dubler 079 969 94 22

Zu vermieten am Saummattliweg 5

kleine 2-Zimmer-Wohnung

Cheminée, Balkon, Gebirgssicht, teilmöbliert, Keller, Parkplatz.

CHF 800.-, NK CHF 110.-

Telefon 056 622 48 00 / 079 423 26 69

Neu renovierte

verfügbar auf Anfrage

3-Zimmer-Wohnung

komplett möbliert

als Dauermietung, Ferienwohnung oder Saisonmiete möglich, Aussenparkplatz vorhanden.

Miete inkl. aller Nebenkosten CHF 1'500.–

Telefon 079 680 98 69

Zu verkaufen

Werktagstracht 38/40 CHF 280.-

Herren-Hirthemd CHF 650.-

Knaben-Hirthemd

mit Hut und Hose CHF 280.—

Info: Telefon 041 620 27 68





Impressum

Postanschrift:

EAZ GmbH

Dorfstrasse 50, 6390 Engelberg Telefon 041 629 79 99, anzeiger@dod.ch

Kundenbetreuung Aussendienst:

David Odermatt, Telefon 041 629 79 14

Druck: Druckerei Odermatt AG. 6383 Dallenwil

Annahmeschluss: Jeweils Montag, 8.00 Uhr

Auflage: 2'400 Exemplare

Ärztlicher Notfalldienst

SA / SO, 3. / 4. Oktober 2020

Dr. Ehrat, Tel. 041 637 40 60

Ferien Dr. Rausch

28. September - 11. Oktober 2020

Ferien Dr. Ehrat

5. - 25. Oktober 2020

Ferien Dr Bucher

12. - 25. Oktober 2020





Sunnmatt Immobilien

www.sunnmatt.ch

Verkauf Garagenplatz

Einstellhalle Mühlematt 8–12 auf Anfrage

Dauermiete

4½-Zimmer-Wohnung, Dorfstrasse 51, 2. OG, ab sofort	CHF	1′950*
4½-Zimmer-Wohnung, Neuschwändistr. 32,		
Umschwung, Garage, ab sofort, exkl. NK	CHF	1′850
2½-Zimmer-Wohnung, Schwandstrasse 54a, ab 1. Februar 2021	CHF	1′320
2-Zimmer-Wohnung, Dorfstrasse 21, ab sofort, inkl. NK + EH-Platz	CHF	1′590*
1-Zimmer-Wohnung, Engelbergerstr. 55, 4. OG, ab 1. Oktober 2020	CHF	800
Auf Anfrage auch diverse Wohnungen in Saison- oder Monatsmieten		

*Wohnung inkl. NK

Auskünfte Verkauf und Vermietung info@sunnmatt.ch, Telefon 041 639 60 80





Mitteilungen aus Engelberg

SAMARITER

Am Montag, 5. Oktober, 20.00 Uhr üben wir den dritten Teil vom Grundlagenkurs Sanitätsdienst. Damit wir den Abstand einhalten können, sind wir wieder in einem grösseren Schulhauszimmer . Wir freuen uns auf viele interessierte Samariter und die, die es noch werden wollen. Liebe Grüsse, ihr Samariterverein in Engelberg.

Ökumenisches Morgengebet mit Liedern von Taizé Das nächste gemeinsame Morgengebet findet am Mittwoch, 7. Oktober 2020, um 8.00 Uhr in der

evang.-ref. Kirche Engelberg statt. Durch den gemeinsamen Lobpreis können wir uns noch besonders mit dem Himmel verbinden, wo wir für den Alltag geistige Stärkung erhalten. Alle Interessierten sind zu dieser halbstündigen Feier, wo wir auch eine Zeit der Stille halten, herzlich eingeladen. Kommt und testet!

Theaterhöck im Oktober

Wir treffen uns am Dienstag, 6. Oktober 2020, um 19.30 Uhr im Restaurant Hahnenblick zu einem gemütlichen Abend. Es grüsst der Präsident.

Platzierungswünsche

werden gerne berücksichtigt, können jedoch aus Platzgründen nicht garantiert werden.

Redaktionsschluss ist immer am Montag, 8.00 Uhr.



Wir verwalten

Ihr Stockwerkeigentum Ihre Mietliegenschaften

Wir vermitteln

Ihr Wunschobjekt Kauf und Verkauf

Wir beraten

Sie in Immobilienfragen

2.5-Zi-Wohnung Autoabstellplatz

Vermietung in Engelberg, Wasserfallstrasse 135, nach Vereinbarung

neu renoviert mit Aussensitzplatz inkl. Nebenkosten direkt neben der Driving-Range mtl. CHF 1'130.00

Verkauf in Engelberg, Grundlistrasse, EFH mit Einliegerwohnung

Wohnen 6.5 Zimmer, 300 m² Weinkeller, Sprudelbad usw. sonnige unverbaubare Lage

2. OG und DG Grillhaus/Granitbrunnen Garage für 3 Autos

hochwertiger Ausbau Aussenwhirlpool Autoabstellplatz

Einliegerwohnung 3.5 Zimmer, 80 m² 1. OG

VP auf Anfrage

König Immobilien AG Telefon 041 637 03 33 www.koenigimmobilien.ch Wasserfallstrasse 135 Chli Ebnet 1 Postfach 247 6390 Engelberg

Postfach 302 6403 Küssnacht am Rigi

Hansruedi König

Immobilienbewirtschafter eidg. FA

	FI	LME 0	ktobe		0	www.kin	oengel	berg.ch
	-03/E/86	lim Knonf und die	Montag			Samstag	03.10.	17.30 Uhr
	-	Jim Knopf und die	Dienstag	06.10.	20.15 Uhr	Sonntag Samstag	04.10. 10.10.	17.30 Uhr 14.30 Uhr
	NAME OF	Wilde 13	Mittwoch	07.10.	17.30 Uhr	Sonntag	11.10.	16.00 Uhr
		D/ Abenteuer, Familienfilm, Fantasy GA 6/4 J / EA 8 J CH-Premiere			17.30 Uhr	Samstag	17.10.	15.30 Uhr
- 1			Mittwoch			Sonntag Freitag	18.10. 02.10.	15.30 Uhr 20.15 Uhr
	21	Eden für jeden –		07.10.	20.15 Uhr	Samstag	03.10.	20.15 Uhr
	100	jedem siis Gärtli	Dienstag	13.10.	20.15 Uhr	Samstag	10.10.	17.30 Uhr
<u>e</u> i	11011	Dialekt/ Komödie	Montag	02.11.	20.15 Uhr	Sonntag	25.10.	17.45 Uhr
, ;		GA 8/6 J / EA - J CH-Premiere		01.10.	20.15 Uhr	Sonntag	01.11.	17.45 Uhr
AB 01.10		Ooops! 2 - Land in	Montag	-		Samstag	03.10.	14.00 Uhr
٩	400	Sicht!	Mittwoch	07.10.	15.00 Uhr	Sonntag	04.10.	14.00 Uhr
	The state of the s	D/ Abenteuer, Animation, Komödie,	Mittwoch	14.10.	16.00 Uhr	Sonntag	11.10.	13.30 Uhr
Į		Familienfilm GA 6/4 J / EA 6 J	Donnerstag	-				
Ī	000000	Hexenkinder	Montag	05.10.	20.15 Uhr	Freitag	-	
	1000	IICACIIKIIIGCI	Dienstag	03.11.	20.15 Uhr	Sonntag	04.10.	20.15 Uhr
			Mittwoch	-		Sonntag	11.10.	11.00 Uhr
	6.50	Dialekt/ Dokumentation GA 14/12 J / EA 16 J	Donnerstag	-				
П	25					Schaue	n Sie no	chmale
	Charles !	Schweigende Lippen	Kino Enge Do	lberg		den Eröffn		
اند		- Johre	Kino Ling	00.4			•	1 4011 1930
AB 08.10	hard	D/ Drama 70 Jan - 3 GA 16/14 J / EA 16 J	<u>Do</u>	<u>. 08.1</u>	<u>0. 20.</u>	<u>15 Uhr</u>	•	
B 0	10-	Gott, du kannst ein	Montag	12.10.	20.15 Uhr	Freitag	09.10.	20.15 Uhr
⋖	-	•	Dienstag	-		Samstag	10.10.	20.15 Uhr
	A 100 Y	Arsch sein!	Mittwoch	14.10.	20.15 Uhr	Sonntag	11.10.	20.15 Uhr
	A 190	D/ Komödie, Drama, Romanze GA 8/6 J / EA - J	Donnerstag	-				
П	6777	The Singing Club	Dienstag	20.10.	20.15 Uhr	Freitag	16.10.	20.15 Uhr
	APA III.	The Singing Olub	Mittwoch	21.10.	20.15 Uhr	Samstag	17.10.	20.30 Uhr
- 1	10587		Montag	26.10.	20.15 Uhr	Sonntag Freitag	18.10. 30.10.	20.15 Uhr 20.15 Uhr
		D/ Komödie, Drama GA 10/8 J / EA 12 J	Donnerstag	15.10.	20.15 Uhr	Samstag	31.10.	20.15 Uhr
į.	Ti	Dark Waters –	Montag	19.10.	20.15 Uhr	Samstag	17.10.	17.45 Uhr
9	RABA		Donnerstag		20.15 Uhr	Sonntag	18.10.	17.45 Uhr
AB 15.10	20 0	Vergiftete Wahrheit	Mittwoch	04.11.	20.15 Uhr	Freitag	23.10.	20.15 Uhr
AB	-	D/ Drama, Thriller, Biografie, Historisch	Donnerstag		20.10 0111	Samstag Samstag	24.10. 31.10.	17.45 Uhr 17.45 Uhr
1		GA 12/10 J / EA 14 J	Montag			Samstag	17.10.	13.15 Uhr
	30.	Yakari – Der Kinofilm	Mittwoch	21.10.	16.00 Uhr	Sonntag	18.10.	13.15 Uhr
	29 (49)		Mittwoch			Samstag Sonntag	24.10. 25.10.	13.15 Uhr 13.15 Uhr
	400	D/ Animation		28.10.	14.00 Uhr	Samstag	31.10.	13.15 Uhr
4	- 1900	GA 0/0 J / EA 6 J	Donnerstag	-		Sonntag	01.11.	13.15 Uhr
		Antebellum	Montag	-	00.45.111	Freitag	-	00.45.111
	- 22		Dienstag	27.10.	20.15 Uhr	Samstag	24.10.	20.15 Uhr
	77	D/ Horror, Thriller	Mittwoch	-		Sonntag	25.10.	20.15 Uhr
ļ	NAME OF STREET	GA 16/14 J / EA 16 J	Donnerstag	22.10.	20.15 Uhr			
o.	7,000	Unser Boden,	Montag	-		Freitag	-	
22.10.	12,700	unser Erbe	Dienstag	-		Samstag		17.45 Uhr
AB 2	Bodon	D/ Dokumentation	Mittwoch	28.10.	20.15 Uhr	Sonntag	25.10.	11.00 Uhr
⋖		GA -/- J / EA - J	Donnerstag	-		Sonntag	01.11.	20.15 Uhr
			Montag	-		Samstag	24.10.	15.30 Uhr
Ī		Drachenreiter	•					
	· 6	Drachenreiter	Mittwoch	28.10.	16.00 Uhr	Sonntag	25.10.	15.30 Uhr
		Drachenreiter D/ Abenteuer, Animation, Familienfilm	•	28.10. 04.11.	16.00 Uhr 16.00 Uhr	Sonntag Samstag Sonntag	25.10. 31.10. 01.11.	15.30 Uhr 15.30 Uhr

Reservation unter Tel. 041 637 37 37



